

# Руководство по процедуре мелких тяжб

**Настоящие стандартные инструкции предназначены для информационных целей и не являются юридической консультацией по конкретному делу.**

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- ◆ Суд мелких тяжб рассматривает только определенные дела в соответствии с положениями §13-6-403 Сборника законов штата Колорадо с поправками. Некоторыми примерами являются требования о возврате денег или имущества, выполнении или расторжении договора или соблюдении ограничительных условий.
- ◆ Если сумма требования превышает 7 500 дол. США, вы можете отказаться от остатка, превышающего 7 500 дол. США.
- ◆ Вы не можете разделить требования на два отдельных случая.
- ◆ Вы не можете подать более двух исков в суд мелких тяжб в округе в течение месяца и более 18 исков в округе в течение календарного года.
- ◆ Срок исковой давности варьируется в зависимости от типа требования.
- ◆ Законная процентная ставка составляет 8% годовых.
- ◆ Все иски в суде мелких тяжб предъявляются в округе, в котором на момент подачи иска проживает обвиняемый, или постоянно работает, или имеет офис для ведения бизнеса, или учится в учреждении высшего образования. В случае иска о принудительном применении ограничительных условий или в связи со спором о залоге иск может быть подан в округе, в котором находится рассматриваемое недвижимое имущество. В некоторых судах мелких тяжб может потребоваться посредничество/помощь в урегулировании спора.
- ◆ Все дела рассматриваются магистратом или судьей. Суды присяжных не допускаются.
- ◆ **Не игнорируйте** уведомление, иск или повестку для явки в суд, если вы являетесь обвиняемым(-ой). Против вас может быть вынесено судебное решение, и другая сторона может начать процедуры взыскания.
- ◆ **Не игнорируйте** ответ или встречный иск, если вы являетесь предъявителем иска. Против вас может быть вынесено судебное решение, и другая сторона может начать процедуры взыскания.
- ◆ Суд не может забрать решение за вас.
- ◆ Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с Правилами процедуры рассмотрения мелких тяжб штата Колорадо (Правила 501–521).
- ◆ Если вы — человек с ограниченными возможностями и вам требуются надлежащие удобства для доступа в суд, обратитесь к местному координатору по вопросам «Закона о правах американских граждан с ограниченными возможностями». Контактная информация доступна на веб-сайте: [http://www.courts.state.co.us/Administration/HR/ADA/Coordinator\\_List.cfm](http://www.courts.state.co.us/Administration/HR/ADA/Coordinator_List.cfm)

## ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| ☒ Предъявитель иска:       | Лицо (лица), компания или другое юридическое лицо, подавшее иск.   |
| ☒ Обвиняемый:              | Лицо (лица), компания или другое юридическое лицо, против которого возбуждено дело.  |
| ☒ Претензия:               | Уведомление, иск и повестка для явки в суд с указанием требуемой суммы и причины иска.   |
| ☒ Повестка для явки в суд: | Раздел формы «Уведомление, иск и повестка для явки в суд», с информацией для обвиняемого о времени и месте явки.   |
| ☒ Ответ:                   | Раздел формы «Уведомление, претензия и повестка для явки в суд», в котором обвиняемый может указать, почему претензия неверна или неточна в отношении суммы. |

- ☒ Встречный иск: Часть ответа, в которой говорится, почему предъявитель иска должен деньги или имущество обвиняемому.
- ☒ Процессуальные документы: Официальные средства, с помощью которых уведомление, претензия и повестка для явки в суд доставляются обвиняемому для его/ее уведомления о возбуждении иска.
- ☒ Приказ о неявке: Если обвиняемый не явится во время судебного разбирательства, суд может издать приказ «о неявке», который может дать предъявителю иска право на все или некоторые средства судебной защиты, указанные в уведомлении, претензии и повестке для явки в суд.
- ☒ Дата судебного разбирательства: Дата, когда предъявитель иска и обвиняемый должны предстать перед судом, указана в уведомлении, претензии и повестке для явки в суд.
- ☒ Процедура медиации: Конфиденциальный, неформальный процесс, в котором компетентная нейтральная третья сторона помогает участникам конфликта заключить взаимоприемлемое соглашение.
- ☒ Может: С юридической точки зрения «может» определяется как «необязательно» или «возможно».
- ☒ Должен (должна): С юридической точки зрения «должен (должна)» определяется как «требуется».

## СБОРЫ

Регистрационный сбор варьируется в зависимости от суммы иска. Если вы не можете оплатить сбор, заполните «заявление о подаче без оплаты и подтверждающих финансовых документов» (JDF 205) и подайте его в суд. После подачи заполненной формы JDF 205 и бланка приказа (JDF 206), суд решит касательно оплаты регистрационного сбора.

- ◆ Претензия до 500,00 дол. США: 31,00 дол. США
- ◆ Претензия 500,01 — 7 500,00 дол. США: 55,00 дол. США

### Сборы за ответ, уплачиваемые обвиняемым, составляют:

#### Ответ без встречного иска:

- ◆ Претензия до 500,00 дол. США: 26,00 дол. США
- ◆ Претензия 500,01 — 7 500,00 дол. США: 41,00 дол. США

#### Ответ со встречным иском:

- ◆ Если сумма претензии предъявителя составляет 500,00 дол. США или меньше, а сумма встречного иска составляет 500,00 дол. США или меньше: 31,00 дол. США,
- ◆ Если сумма претензии предъявителя превышает 500,00 долларов США или сумма встречного иска превышает 500,00 дол. США и не более 7 500,00 дол. США: 46,00 дол. США,

### Другие сборы, которые возможно придется оплатить стороне в деле:

- Копии документов (документы в файле) 0,75 дол. США за страницу или 1,50 дол. США, если документы двусторонние
- Копии документов (документы не в файле) 0,25 дол. США за страницу или 0,50 дол. США, если документы двусторонние
- Плата за вручение варьируется (оплачивается судебному курьеру)
- Плата за удостоверение 20,00 дол. США
- Ордер об аресте 45,00 дол. США
- Решение суда в письменной форме 25,00 дол. США
- Удовлетворение решения суда 20,00 дол. США

## ФОРМЫ

Перейдите на сайт [www.courts.state.co.us](http://www.courts.state.co.us) для получения онлайн-форм и нажмите на вкладку “Forms” («Формы»). Формы доступны в формате PDF или WORD, при выборе вкладки “Small Claims” («Мелкие тяжбы»). Чтобы получить доступ к онлайн-форме, щелкните PDF или WORD рядом с заголовком формы. Вы можете заполнить онлайн-формы и распечатать либо распечатать и самостоятельно набрать информацию или разборчиво заполнить печатными буквами черными чернилами. **JDF 250 — первая форма, которая потребуется для подачи иска о мелких тяжбах.**

- JDF 250 Уведомление, претензия и повестка для явки в суд

### Дополнительные формы, которые могут понадобиться:

- JDF 75 Соглашение  
 JDF 254 Судебная повестка или судебная повестка для предъявления

## ШАГИ ДЛЯ ПОДАЧИ ИСКА

### Шаг 1: Уведомление, претензия и повестка для явки в суд (JDF 250).

- Укажите имена и адреса предъявителей исков и обвиняемых в заголовке, см. стр. 3.
- Кроме того, если обвиняемый (-е) является/являются предприятием или юридическим лицом, зайдите на веб-сайт [www.sos.state.co.us](http://www.sos.state.co.us) (выберите раздел для предприятий) чтобы определить, кто является постоянным процессуальным представителем, который будет оказывать услуги обвиняемому (обвиняемым). **Примечание!** Важно указать организацию предприятия обвиняемого. Например, если предприятие является индивидуальным предприятием, корпорацией и пр. Правило 304 Правил гражданского судопроизводства штата Колорадо определяет, как следует оказывать услуги в зависимости от типа предприятия, и данная информация поможет человеку, который знает правила вручения, при непосредственном вручении JDF 250.
- Если обвиняемым является государственное учреждение, от вас может потребоваться подать письменное уведомление Генеральному прокурору или другому представителю правительства до подачи вашего дела в Суд в соответствии с положениями §24-10-109 Сборника законов штата Колорадо с поправками.
- Ответьте на все четыре вопроса «Да» или «Нет».
- Суд заполнит графу запланированной датой судебного разбирательства после того, как вы подадите документы.
- В разделе «Претензия предъявителя иска» напишите краткое описание претензии. Укажите, что вы требуете, запрашиваемую сумму и краткое изложение причин, подтверждающих претензию.
- Если вы заполняете форму JDF 250, используя версию WORD или PDF, убедитесь, что вы заполнили все 4 части формы.
- Не прикрепляйте к форме вещественные доказательства или документы.

Суд мелких тяжб (здесь укажите название округа печатными буквами/прописью) округ, Колорадо Адрес суда:	
<b>ПРЕДЪЯВИТЕЛЬ (-И) ИСКА:</b> (Укажите ваше имя и заполните информацию печатными буквами/прописью) Адрес: _____	<b>▲ ДЛ Я ЦЕЛЕЙ СУДОПРОИЗВОДСТВА ▲</b>
Город/штат/индекс: _____ Телефон: Домашний _____ Рабочий _____ против	
<b>ОБВИНЯЕМЫЙ (-Е):</b> (Укажите имя обвиняемого и заполните информацию печатными буквами/прописью) Адрес: _____	
Город/штат/индекс: _____ Телефон: Домашний _____ Рабочий _____	
<b>НАЗВАНИЕ ФОРМЫ</b>	

## Шаг 2: Подайте форму в суд.

- Предоставьте форму в суд. **Если вы заполняете форму в формате WORD или PDF, принесите с собой в суд все четыре части (7 страниц). При наличии формы NCR, принесите форму, состоящую из четырех частей.**
- Оплатите регистрационный сбор в размере 31,00 дол. США или 55,00 дол. США в зависимости от обстоятельств.
- Суд заполнит раздел, в котором будут указаны дата и время судебного разбирательства. Дата судебного разбирательства будет варьироваться в зависимости от каждого суда. Суд может потребовать проведения процедуры медиации до даты судебного разбирательства или в день судебного разбирательства.

## Шаг 3: Уведомление, претензия и повестка для явки в суд

- Важно, чтобы вручение состоялось минимум за 15 дней до даты судебного разбирательства. В противном случае дату судебного разбирательства необходимо будет перенести, иначе ваше дело может быть прекращено.
- Каждому обвиняемому вручается отдельная копия **«Копия обвиняемого»**. При наличии более одного обвиняемого, сделайте копию лицевой и оборотной сторон **«Копия обвиняемого»** для каждого обвиняемого.
- Существует два варианта успешного вручения.

### Личное вручение документа:

- Выберите департамент шерифа, частного судебного курьера или вашего знакомого старше 18 лет, который (которая) не является стороной по делу и знает правила вручения для вручения каждому обвиняемому. Плата за вручение оплачивается в департамент шерифа или частному судебному курьеру. Плата за вручение обычно присуждается как часть судебных издержек, если вы выиграете дело.
  - Вы можете найти частного судебного курьера в тематическом указателе в разделе «Судебный курьер».
  - Предоставьте судебному курьеру по одной копии для каждого обвиняемого уведомление, претензию и повестку для явки в суд **«Копию обвиняемого»** и часть **«Аффидевита о вручении»**.
  - Судебный курьер вернет вам заполненную часть «Аффидевит о вручении» формы, которую вы должны принести и подать в суд до проведения или в день судебного разбирательства по вашему делу.
  - Сохраните копию аффидевита о вручении.

### Заказное письмо, которое отправляет секретарь суда:

- Вы можете потребовать, чтобы суд отправил уведомление заказным письмом. **Это может сделать только суд.** Заказное письмо не является предпочтительной формой доставки и может привести к задержке судебного слушания.
  - Вам необходимо будет оплатить стоимость заказного письма во время подачи заявления в суд. Стоимость составляет 5,00 – 15,00 дол. США.
  - В случае невозможности заполнения заказного письма, вам все равно потребуется услуга вручения формы с помощью шерифа или судебного курьера.**

## ПОДГОТОВКА К ПРОЦЕДУРЕ МЕДИАЦИИ

Процедура медиации может быть эффективным способом разрешения спора. В процедуре медиации нейтральная третья сторона работает со сторонами в конфиденциальной обстановке, чтобы помочь им заключить взаимоприемлемое соглашение. Суд может постановить вам выступить посредником, или вы можете выбрать процедуру медиации для разрешения дела без обращения в суд. Услуги медиации можно получить в Управлении по разрешению споров штата Колорадо (720-625-5940) или у частных посредников (см. списки в тематическом указателе). Некоторые районы предлагают бесплатные или недорогие услуги медиации.

Вам необходимо принести на процедуру медиации юридические или финансовые документы и другую информацию, касающуюся спора.

## ВОЗМОЖНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОЦЕДУРЫ МЕДИАЦИИ

- Вы и другая сторона можете достичь соглашения/договоренности. Подготовьте форму «Соглашение» (JDF 75), чтобы определить договоренность. Обе стороны подписывают форму и подают ее в суд.
- Сторона может согласиться с тем, что деньги причитаются, и оплата произведена. Подготовьте форму «Соглашение» (JDF 75), чтобы определить договоренность и произведенный платеж. Обе стороны подписывают форму и подают ее в суд, чтобы суд знал, что дело может быть прекращено. **Соглашение подписывается в присутствии секретаря суда или нотариуса.**
- Если вы и другая сторона не достигнете соглашения/договоренности, вам предстоит процесс судебного разбирательства.

## ПОДГОТОВКА К СУДЕБНОМУ РАЗБИРАТЕЛЬСТВУ

Важно, чтобы вы явились на судебное разбирательство вовремя или раньше, чтобы получить всю необходимую информацию. Выключите мобильный телефон и с уважением относитесь ко всем сторонам в зале суда. Вас могут попросить поговорить с другой стороной до судебного разбирательства, чтобы определить, можно ли урегулировать иск, чтобы избежать судебного разбирательства. Далее приведены некоторые шаги, которые необходимо выполнить:

- Перед днем слушания суда спросите секретаря, можете ли вы присутствовать при рассмотрении дела в суде мелких тяжб. Это **не обязательное** условие, но может помочь вам чувствовать себя более комфортно в суде и подготовиться к судебному разбирательству.
- Определите доказательства, которые могут вам понадобиться. Лучше всего организовать и отметить все вещественные доказательства, если их несколько. Примерами вещественных доказательств являются такие документы, как фотографии, планы и квитанции. Сделайте копии вещественных доказательств для обвиняемого (обвиняемых) и суда. Если суду необходимо сделать копии для вас, будет начислена плата за копирование.
- Определите, нужны ли вам свидетели. Вы можете попросить свидетеля добровольно явиться или можете запросить в суде повестку для вызова каждого свидетеля. Инструкции по выдаче повестки в суд (JDF 79) можно найти на судебном веб-сайте в разделе «Общая информация». В большинстве случаев суд примет письменные показания свидетелей.
- Прежде чем вы предстанете перед судом, выделите ключевые вопросы, которые вы хотели бы обсудить. Когда другие дают показания, делайте заметки.

## ВОЗМОЖНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ СУДЕБНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

- Магистрат или судья, как правило, определяют факты, выигравшую сторону и сумму судебного решения. Магистрат или судья также могут возместить расходы (регистрационный сбор, плату за вручение и свидетельские сборы, если применимо) выигравшей стороне.
- Сторона, которой было присуждено судебное решение, несет ответственность за сбор денег. **Суд не может сделать это за вас.**
- Суд может предоставить лицу, которое имеет задолженность, заявление и приказ о проведении допросов — краткая форма (JDF 252A) или заявление и приказ о проведении допросов — полная форма (JDF 252B). Допросы предназначены для того, чтобы помочь определить, где работает сторона, где хранятся деньги на сберегательных/текущих счетах, и имущество, которым владеет должник, которое может помочь в сборе денежных средств.
- Дополнительная информация о взыскании, озаглавленная «Инструкции по получению судебного решения и заполнению ордера об аресте» (JDF 82), доступна на веб-сайте в разделе «Наложение ареста».